

| NEOPREENIKUMI/TOPGRIP -PINTAISTEN, VUORELLISET  
SUOJAKÄSINEIDEN KÄYTTÖOHJE / TUOTESELOSTE  
| BRUKSANVISNING/PRODUKTINFORMATION FÖR  
FODRADE SKYDDSHANDSKAR MED NEOPREN OCH TOPGRIP  
YTA -YTA  
| USER INFORMATION FOR SAFETY GLOVES WITH  
NEOPRENE AND TOPGRIP COATING



### KÄSINESARJA | HANDSKTYP | GLOVE SERIES

Neopreeni/TopGrip muovipintaistiset käsineet | Neopren och TopGrip yta | Finger gloves with Neoprene and TopGrip materials: **TopGrip by JokaSafe 5510**

### KÄSINEEN KUVAUS | BESKRIVNING | GLOVE DESCRIPTION

| Käsineissä on toisella puolella Neopreenikumikerros ja toisella TopGrip by JokaSafe kangas. Sormien välissä on keinonahkaa.  
| Hanskarnas yta är Neopren och den andra siden är TopGrip by JokaSafe material. Mellan fingrar har en imitationsläder  
| The gloves have a Neoprene coating on the one side and TopGrip by JokaSafe on the other. Material between fingers is artificial leather.

### KÄSINEKOOT | HANDSKSTORLEK | GLOVE SIZES

Käden koko EN 420:2003 + A1:2009 mukaan 7-10 | Handskstorlek enligt EN 420:2003 + A1:2009 är 7-10 | Hand sizes defined in EN 420:2003 + A1:2009 are 7-10

### TURVALLISUUSLUOKKA | SÄKERHETSKLASS | SAFETY CATEGORY

EN 388:2016



4121X

### EN 388:2016 MÄÄRITTELYN MUKAISET MEKAANISET LUJUUSTIEDOT / MEKANISKA TESTRESULTAT ENLIGT EN 388:2016 / MECHANICAL STRENGTH INDEX ACCORDING TO EN 388:2016.

LEVEL

Hankauskestävyys taso / Nötningsmotstånd / Resistance to abrasion	4	(paras/bäst/best 4)
Viiltokestävyys / Motstånd mot skäreffekt / Cut Resistance	1	(paras/bäst/best 5)
Repimislujuus / Rivhållfasthet / Resistance to tearing	2	(paras/bäst/best 4)
Puhkaisulujuus / Punkteringsmotstånd / Puncture resistance	1	(paras/bäst/best 4)
TDM Cut resistance method (If not tested, the letter is X)	X	(A-F ( paras, bäst, best F)

### PUHDISTUS/HUOLTO | RENGÖRING/SKÖTSEL | CLEANING/MAINTENANCE

| Sekä uudet että käytetyt käsineet pitää tarkistaa ennen käyttöönottoa mahdollisten vikojen havaitsemiseksi. Käsineet tulisi puhdistaa käytön jälkeen tai hävittää asianmukaisesti, jos niitä ei voida enää käyttää.

| Nya såväl som begagnade handskar måste kontrolleras innan användande för att upptäcka av felaktigheter.

| Both new and used gloves have to be thoroughly inspected before use, especially after cleaning treatment, and before being worn, to ensure no damage has happened.

### PAKKAUS JA SÄILYTYS | PACKNING OCH LAGRING | PACKING AND STORAGE

| Käsineet on pakattu pareittain nippuihin. Niputetut käsineet on pakattu 12 parin pahvilaatikoihin. Jokaisessa laatikossa on käyttöohje/tuoteseloste. Laatikot sopivat sekä kuljetukseen että säilytykseen. Käsineet tulisi varastoida ja säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa ja suojattuna suoralta auringon valolta.

| Handskarna packas parvis in en låda med totalt 12 par. I varje låda finns en bruksanvisning/produktinformation. Lådorna passar både till transport som förvaring. Handskarna bör lagras och förvaras på ett svalt och torrt ställe och skyddas från direkt solljus.

| The gloves are packed in cardboard cartons, 12 pairs/carton, along with a user instruction leaflet. Carton is suitable for transportation and storage. Store the gloves in cool dry place and out of direct sunlight.

### YLEISTÄ | ALLMÄNT | GENERAL

| TopGrip by JokaSafe käsineiden valmistus toteutetaan Pakistanissa. JokaSafe on saanut suojakäsineiden tuotekehityksen, valmistuksen ja myynnin kattavat ISO 9001:2015 ja ISO 14001:2015 sertifiikatit HEQ6017348. Minkään tuotteiden valmistuksessa käytettyjen raaka-aineiden tai menetelmien ei tiedetä aiheuttavan haittaa käsineiden käyttäjälle.

| Tillverkning av TopGrip by Jokasafe skyddshandskar finns i Pakistanien. Dessutom använder vi oss av ISO 9001:2015 och ISO 14 001:2015 miljöcertifikat för utveckling, tillverkning och försälning av JokaSafe produkter (Lloyd's No. HEQ6017348). Ingen av de råvaror som använts vid tillverkningen kan veterligen vara till skada för användaren.

| Production of the TopGrip by Jokasafe gloves is in Pakistan. JokaSafe has also gained ISO 9001:2015 and ISO 14 001:2015 certificates covering product development, production and sales (certified in Lloyd's No. HEQ6017348). None of the raw materials or processes used in manufacturing of these products is known to be harmful to the wearer.

#### **HUOMIOON OTETTAVAA | OBSERVERA | PLEASE NOTE**

| Tässä annettu informaatio on tarkoitettu auttamaan käyttäjää valitsemaan henkilökohtaisia suojavarusteita. Laboratoriotestien tulosten tulisi olla avuksi oikeiden käsineiden valinnassa. On kuitenkin otettava huomioon, että todelliset olosuhteet ovat erilaiset kuin testiolosuhteet. Siksi käyttäjän itsensä, ei valmistajan, on määriteltävä käsineen sopivuus aiottuun käyttöön.

| Den information som getts här är menat som en vägledning i valet av Personlig Skyddsutrustnings. Resultaten av laboratorietester kan hjälpa dig att välja rätt handske, men man måste ändå iakttä att verkliga förhållanden är annorlunda än testförhållanden. Det är Därför användarens ansvar att bestämma om handsken är lämplig för arbetet.

| The information contained herein is intended to assist the wearer in the selection of personal protective equipment. The results of the laboratory tests should help with correct glove selection; however, it should be understood that the actual conditions of use cannot be directly simulated. It is therefore the responsibility of the end user and not the manufacturer to determine the gloves suitability for the intended use.

| LISÄTIETOJA SAA VALMISTUTTAJALTA  
| YTTERLIGARE INFORMATION KAN ERHÅLLAS FRÅN TILLVERKAREN  
| FURTHER INFORMATION IS AVAILABLE AT THE MANUFACTURER

**JOKAMUOVI OY Pukkilantie 28, 62500 EVIJÄRVI, SUOMI/FINLAND TEL. 020 739 4000, +358 20 739 4000**  
**myynti@jokasafe.fi - sales@jokasafe.fi - www.jokasafe.fi**

| Työterveyslaitos, Topeliuksenkatu 41 B, FIN-00250 Helsinki ilmoitettu laitos nro 0403, on tyyppitarkastanut tämän henkilösuojaimen Henkilönsuojainasetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti.

| FIOH, Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 B, FIN-00250 Helsinki, Finland, ett anmält organ för personlig skyddsutrustning no 0403, har typkontrollerat denna utrustning enligt personligt skyddslaget (EU) 2016/425.

| FIOH, Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 B, FIN-00250 Helsinki, Finland, has tested the personal protective equipment according to the regulation (EU) 2016/425.

**Vaatimustenmukaisuusvakuutus / Försäkran om överensstämmelse**  
**<https://www.jokasafe.fi/fi/materiaali>**